

བྱིས་མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱོན་ནད་བརྟག་དཔྱད་སྒྲོལ་གྱི་ དགོས་པ་ལག་

མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱོན་ནད་བརྟག་དཔྱད་ཟེར་ན་གང་རེད་དམ།

མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱོན་ནད་བརྟག་དཔྱད་ (Cervical screening) རི་མངལ་འོག་གི་གནས་སུ་སྐྱོན་ནད་ཐོན་པའི་ཉེན་ཁ་ཡོད་མཁན། འོན་ཀྱང་ནད་རྟགས་རིས་མེད་པ་
དང་སྲིབ་བརྟག་ལུས་བདེ་པོ་ཚོར་མཁན་གྱི་མི་ཚོར་ལ་ལྟ་ཚད་བྱེད་པ་ཞིག་རེད། ཨོན་ཏེ་རིའོ་མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱོན་ནད་བརྟག་དཔྱད་ལས་རིས་ (Ontario Cervical
Screening Program) རི་སྐྱོན་ནད་ཐོན་ཡོད་མེད་ལྟ་ཚད་ཀྱི་ལས་རིས་ཞིག་ཡིན་པ་དང་དེས་མི་འདི་དག་གིས་རྒྱ་དུ་ལྟ་ཚད་གནང་དགོས་པའི་སྐྱེལ་མ་གཏོང་གི་
ཡོད། མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱོན་ནད་བརྟག་དཔྱད་རྒྱ་དུ་བྱེད་པ་ཡིན་ན་བྱིས་མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱོན་ནད་མི་ཐོན་པའི་སྒྲོལ་འགོག་གི་ཕན་ཐོགས་བྱེད་ཐུབ།

མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱོན་ནད་ནི་མངལ་ཁའི་ནད་དུ་ཐོན་པའི་སྐྱོན་ནད་རེད། མངལ་ཁ་ནི་མིའི་ལུས་པའི་ཆ་ཤས་ཤིག་ཏེ། དེ་ཡང་མངལ་ (བུ་སྦྱོང་) དང་མོ་མཚན་ (མཚན་
མའི་ཁ་) གཉིས་མཐུད་པ་བྱེད་མཁན་དེ་རེད། མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱོན་ནད་པལ་ཆེར་དུ་རྒྱ་དུ་འགོ་བ་མའི་ཕྲ་བེ་ལོ་ལྷ་གཉན་སྤྱི་ (Human Papillomavirus,
HPV) གྱིས་རྒྱུ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། གལ་སྲིད་བྱིས་མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱོན་ནད་ཐོན་ཡོད་མི་གཞན་དག་ལ་མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱོན་ནད་ཐོན་ཡོད་ན་བྱིས་མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱོན་
ནད་ཐོན་པའི་ཉེན་ཁ་ཆེ་བ་ཡོད་པ་བྱུང་གི་མེད།

འགོ་བ་མའི་ཕྲ་བེ་ལོ་ལྷ་གཉན་སྤྱི་ (HPV) གང་རེད་དམ།

HPV མི་གཅིག་ནས་མི་གཞན་ཞིག་ལ་འཕྲིག་པའི་འབྲེལ་བ་བརྒྱུད་ནས་ཐོབ་
པའི་གཉན་སྤྱི་ཞིག་རེད། འཕྲིག་པའི་འབྲེལ་བའི་ནད་དུ་གནད་དོན་མང་
པོ་ཞིག་འཕྲུད་ཡོད་སྲིད། དངོས་བདེན་ཤོག་ལྷ་འདིའི་ནད་དུ། དེའི་ནད་དུ་
དུས་ཚད་གང་ཅུང་ཞིག་ལ་མི་གཞན་གྱིས་བྱིས་མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱོན་ནད་མར་ (སྲིབ་ཀྱི་ཆ་
ཤས་) ལ་རིག་ཐུག་བྱས་པ་འཕྲུད་ཡོད། རིག་ཐུག་འདི་ལག་པ། ལ། ཡང་ན་
མཚན་མ་བརྒྱུད་ནས་ཡིན་སྲིད།

HPV རི་མང་པོ་ཡོད་པ་དང་རྒྱ་དུ་རང་འགྲུལ་གྱི་ཐོག་ནས་གནད་སྐྱོན་
གང་ཡང་མི་གཏོང་བའི་ཐོག་ནས་ཡལ་འགོ་གི་ཡོད།

དེར་ཡང་ HPV རིགས་མི་འདྲ་བ་ 100 ལྷག་ཙམ་ཡོད་པ་དང་དེ་དག་གིས་
མངལ་ཁའི་ཕྱ་ཕུང་ལ་འགྲུར་ཕྱོག་གཏོང་གི་ཡོད། HPV ཡི་རིགས་འགའ་ཤས་
གྱིས། ཕྱ་ཕུང་དེ་དག་ལ་འགྲུར་བ་བརྟུང་སྟེ་དེ་དག་ལ་སྐྱོན་བཅོས་དུས་ཐོག་
ཏུ་མ་བྱས་ན་དུས་ལྷན་གང་འཚམ་གྱི་རྒྱུས་སུ་མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱོན་ནད་དུ་
འགྲུར་གྱི་ཡོད།

མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱོན་ནད་བརྟག་དཔྱད་ཀྱི་ལྟ་ཚད་ཟེར་བ་ དེ་གང་རེད་དམ།

མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱོན་ནད་བརྟག་དཔྱད་ལྟ་ཚད་ཀྱིས་སྐྱོན་ནད་ཀྱི་རྒྱུ་སྒྲོང་
མཁན་གྱི་ HPV ཡི་རིགས་ལ་ཞིབ་བཤེར་བྱེད་ཀྱི་རེད། དེས་ཡང་མངལ་ཁའི་
ནད་དུ་ཕྱ་ཕུང་ལ་ HPV ཡི་རིགས་དེ་དག་གིས་རྒྱུ་བྱས་ཏེ་འགྲུར་བ་གང་
བརྟུང་ཡོད་མེད་ཞིབ་བཤེར་བྱེད་ཀྱི་རེད། ལྟ་ཚད་དེས་ HPV ཡི་རིགས་
གཞན་དག་ལ་ཞིབ་བཤེར་བྱེད་ཀྱི་མེད།

མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱོན་ནད་བརྟག་དཔྱད་ལྟ་ཚད་ཀྱིས་བེབ་ལྟ་ཚད་ (Pap test)
བརྒྱུ་བྱེད་ཡོད་ཀྱང་ཡིན་ཟེར་ན་དེ་ནི་མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱོན་ནད་སྐྱོན་
འགོག་བྱ་རྒྱུར་ཕན་ཐོགས་ཆེ་བ་ཡོད།

མི་སྐྱེས་བརྟག་དཔྱད་བྱེད་དགོས་པ་དང་ལན་གྲངས་ག་ ཚད་བྱེད་དགོས་པ།

ཨོན་ཏེ་རིའོ་མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱོན་ནད་བརྟག་དཔྱད་ལས་རིས་འོས་ནས་མངལ་
འོག་ཏུ་སྐྱོན་ནད་བརྟག་དཔྱད་ཆེད་དུ་བྱིས་མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱོན་ནད་ཐོན་ཡོད་མི་པལ་ཆེ་བ་ཚོས་
མོ་ 5 ཡི་ནད་དུ་མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱོན་ནད་བརྟག་དཔྱད་ཅིག་གནང་དགོས་
པའི་སྐྱེལ་མ་གཏོང་གི་ཡོད།

- གལ་སྲིད་བྱིས་མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱོན་ནད་ཐོན་པའི་ཉེན་ཁ་བརྟག་དཔྱད་བྱོས།
 - ཉུང་མཐར་ཡང་མོ་ 25 ཡིན་པ་དང་།
 - བྱིས་མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱོན་ནད་ཐོན་པའི་ཉེན་ཁ་སེལ་གཉིས་ལྷན་མི། སྐྱེས་དུས་མོ་དོས་
འཛིན་བྱས་ཀྱང་བྱིས་མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱོན་ནད་ཐོན་པའི་ཉེན་ཁ་ཡང་ན་
མངལ་ཁ་ཡོད་མཁན་མ་ཉིད་ཞིག་ཡིན་པ་དང་།
 - དེ་ལྷན་མི་གཞན་དག་མཉམ་དུ་འཕྲིག་སྦྱོད་གནང་སྟེ་ཡོད་པ།
 - དེ་བཞིན་པན་དུ་རྟགས་རིགས་མེད་པ། དཔེར་ན་ཁྲག་ཡང་ན་
གཤེར་གཟུགས་ (གཤེར་རྒྱ་དུས་མ་ཡང་སེར་པོ་) མོ་མཚན་
(མཚན་མའི་ཁ་) ནས་ཐོན་པ་ལྟ་བུ།
- གལ་སྲིད་བྱིས་མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱོན་ནད་ཐོན་པའི་ཉེན་ཁ་དུང་བརྟག་དཔྱད་གནང་དགོས།
 - HPV ནད་འགོག་སྐྱོན་ཐོབ་ཡོད་པ།
 - ལུས་བདེ་པོ་ཚོར་བ།
 - ལྷན་མཚན་ཆད་མཚམས་ཆར་ཡོད་པ།
 - བྱིས་མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱོན་ནད་ཐོན་པའི་ཉེན་ཁ་དུང་བརྟག་དཔྱད་ཀྱི་ནད་ཅུ་སྟངས་མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱོན་ནད་ཐོན་ཡོད་པ།
 - མོ་ 1 རང་ལ་འཕྲིག་སྦྱོད་འབྲེལ་བ་ཡོད་པ།
 - དུས་ལྷན་རིང་པོ་ཞིག་གི་རིང་ལ་འཕྲིག་པ་སྦྱོད་རིགས་གཅིག་ལས་
མེད་པ།
 - དུས་ལྷན་རིང་པོ་ཞིག་གི་རིང་ལ་འཕྲིག་པའི་འབྲེལ་ལམ་མེད་པ།
 - མཚན་མཐུན་གྱི་འབྲེལ་བ་ནད་དུ་ཡོད་པ།

གལ་སྲིད་ཁྱེད་ཀྱི་ལུས་རྒྱུ་མ་ལག་ལ་ཉམས་རྒྱུ་ཅིག་སྤང་ཡོད་ན་ཁྱེད་ཀྱི་
ངོས་ནས་ལོ་ 3 རེའི་ནང་དུ་མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱེན་ནད་བརྟག་དཔྱད་གནང་
དགོས་ཀྱི་ཡོད་མིང། དཔེར་ན། གལ་སྲིད་ཁྱེད་ལ་ HIV/AIDS ནད་ཡོད་པ་
ཡང་ན་དབང་པོ་སློ་འཛུགས་ཤིག་བྱས་ཡོད་པ་ལྟ་བུ།

མངལ་འོག་ནད་གི་སྤང་འགྱུར་ཕྱོགས་སྐྱེན་བཅས་བྱས་པའི་རྒྱུ་ལ་ཡང་
མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱེན་ནད་བརྟག་དཔྱད་གནང་དགོས་པའི་འོས་སྒྲུབ་བྱེད་ཀྱི་
ཡོད། སྐྱེན་བཅས་དེ་བྱས་པའི་གྲུབ་འབྲས་ཁག་ལ་གཞི་བཞག་པའི་ཐོག་ཁྱེད་
ཀྱི་སྐྱེན་པ། ནད་འབས་ལག་བསྟར་བ། ནད་འབས་ཡང་ན་སྐྱེ་གཡོག་གིས་ཁྱེད་
ཀྱིས་བརྟག་དཔྱད་ལམ་མན་ག་ཚོད་གནང་དགོས་པའི་སྐྱོར་ལ་འབྲེལ་བཅོད་
གནང་གི་རེད།

མི་མང་ཆེ་བས་ལོ་ 65 ནས་ 69 ལ་སྐྱེབས་སྐབས་མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱེན་ནད་
བརྟག་དཔྱད་མཚམས་འཇོག་གནང་ན་འགྲོག་གི་ཡོད། ཁྱེད་ཀྱི་སྐྱེན་པ། ནད་
འབས་ལག་བསྟར་བ། ནད་འབས་ཡང་ན་སྐྱེ་གཡོག་གིས་ཁྱེད་རང་ལོ་ 69 ལ་
རྒྱུ་ལ་གལ་སྲིད་ཁྱེད་ལ་བརྟག་དཔྱད་གནང་དགོས་མེད་ལ་ཐག་གཅོད་
གནང་གི་རེད།

མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱེན་ནད་བརྟག་དཔྱད་ལྟ་ཚུད་བྱེད་སྐབས་ གང་འབྲུང་གི་རེད་དམ།

མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱེན་ནད་བརྟག་དཔྱད་ལྟ་ཚུད་དེ་ཐེབ་ལྟ་ཚུད་ཅིག་འདྲ་བའི་
ཚོར་སྣང་ཡོད། སྐྱེན་པ། ནད་འབས་ལག་བསྟར་བ། ནད་འབས་ཡང་ན་སྐྱེ་
གཡོག་ཅིག་གིས་ཕག་ཟེར་སྐབས་མུང་མུང་ཞིག་བཤུད་སྒྱུད་བྱས་ཏེ་མངལ་
ཁ་ནས་སྤང་ལེན་ཏེ་དེ་ལྟར་ཚོད་ལྟར་མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱེན་ནད་བརྟག་དཔྱད་
བྱས་ཏེ་ HPV རིགས་གང་ཡིན་པ་དང་སྤང་ལེན་གི་འགྱུར་ཕྱོགས་ལ་ལྟ་ཚུད་བྱེད་
ཐུབ། ལྟ་ཚུད་བྱེད་མཁན་གྱི་མི་དེའི་ངོས་ནས་ལྟ་ཚུད་དེ་གང་ལེགས་ཀྱི་ཐོག་
ནས་ཁྱེད་ལ་བདེ་པོ་ཡོད་པ་བྱ་ཐུབ།

མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱེན་ནད་བརྟག་དཔྱད་ལྟ་ཚུད་ཅིག་བྱས་ རྒྱུ་གང་འབྲུང་གི་རེད་དམ།

ཁྱེད་མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱེན་ནད་བརྟག་དཔྱད་ལྟ་ཚུད་བྱས་པའི་གྲུབ་འབྲས་ཡིག་
ཟམ་བརྒྱུད་ནས་ཁྱེད་ལ་འབྱར་གྱི་རེད། ཁྱེད་ལ་བརྟག་དཔྱད་བྱེད་མཁན་གྱི་
མི་དེ་ལ་འདྲ་ཁྱེད་ཀྱི་ལྟ་ཚུད་ཀྱི་གྲུབ་འབྲས་ཀྱི་འདྲ་བལྟས་ཤིག་འབྱོར་པ་དང་
ཁྱེད་ལ་དྲི་བ་གང་ཡོད་ཀྱང་ལན་འདེབས་བྱ་ཐུབ། ཁོང་ཚོས་ཡང་ཁྱེད་ཀྱིས་
རྒྱུ་ལ་གང་བྱ་དགོས་པའི་སྐྱོར་ཁྱེད་ལ་སློབ་སྟོན་བྱ་ཐུབ།

སྐྱེན་ནད་ཀྱི་ཁྱེན་སྤོང་མཁན་གྱི་ HPV རིགས་ཤིག་ཡོད་པ་དེས་ཁྱེད་ལ་
མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱེན་ནད་ཐོན་ཡོད་པ་ཁྱེད་ཀྱི་མེད། འོན་ཀྱང་ཁྱེད་ཀྱི་ངོས་ནས་
མངལ་འཁོར་ཁོལ་པོའི་ཀོའི་པའི་ (cervical colposcopy, སྐྱ་འདོན་སྒྲུབ་
call-poss-ka-pee འདྲ་) ཟེར་བའི་བརྟག་དཔྱད་ཅིག་གནང་དགོས་མིང།

མངལ་འཁོར་ཁོལ་པོའི་ཀོའི་པའི་བརྟག་དཔྱད་ཅིག་ནི་དམིགས་བསལ་ཆེད་
ལས་སྐྱེན་པ་ཞིག་གི་གནང་གི་རེད། དཔེར་ན་མི་ནད་སྐྱེན་པ་ཞིག་ལྟ་བུ། ཁོལ་
པོའི་ཀོའི་པའི་སྐབས་སྤྱི་ཆེད་ལས་སྐྱེན་པ་དེས་མངལ་འཁོར་འོག་ལ་མངལ་
འོག་ཏུ་སྐྱེན་ནད་བརྟག་དཔྱད་ལྟ་ཚུད་བྱེད་པ་དེ་ལས་ཀྱང་ཞིབ་ཚབ་ཀྱི་ཐོག་
ནས་ཞིབ་བཤེར་གནང་སྟེ་གལ་སྲིད་འཆར་ཅན་དང་མི་འདྲ་བ་གང་ཅུང་
ཡོད་མེད་གཟིགས་ཞིབ་གནང་གི་རེད། ཁོལ་པོའི་ཀོའི་པའི་བརྟག་དཔྱད་

གནང་བ་ཡིན་ན་ཁྱེད་ལ་མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱེན་ནད་མི་ཐོན་པའི་ཐོན་འགོག་གི་
ཕན་ཐོགས་བྱ་ཐུབ་ཀྱི་རེད།

སྐྱེན་གང་གིས་ངལ་ལ་མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱེན་ནད་ཐོན་པའི་ གོ་སྐབས་ལ་ཤུགས་སྐྱེན་ཐེབས་པ་བཟོ་ཐུབ་ལ།

ཁྱེད་ཀྱིས་བརྟག་དཔྱད་ཡང་སེ་བྱས་ཏེ་རང་ཉིད་ལ་མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱེན་ནད་
ཐོན་པའི་གོ་སྐབས་དེ་ཉེད་དུ་གཏོང་ཐུབ། གལ་སྲིད་ཁྱེད་ཀྱིས་ཐ་མག་འཐེན་
པ་དང་ཁྱེད་ཀྱིས་མི་གཞན་དག་མཉམ་དུ་འཕྲིག་སྒྱུར་བྱེད་པ་ཡིན་ན། ཁྱེད་ཀྱི་
ལོ་ཆེ་ཅུ་འགྲོ་བ་དང་མཉམ་དུ་མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱེན་ནད་ཐོན་པའི་གོ་སྐབས་དེ་
མཐོ་ཅུ་འགྲོ་གི་རེད། འཛུགས་འདིར་ mycanceriq.ca ཐེབས་ཏེ་རང་ཉིད་
ལ་མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱེན་ནད་ཐོན་པའི་གོ་སྐབས་ལ་ཤུགས་སྐྱེན་གཏོང་མཁན་
སྐྱོར་ལ་ཤེས་རྟོགས་མང་བ་ཡོད་པ་བྱས།

ཁྱེད་ཀྱི་ལྟ་ཚུད་ཆེད་དུ་དུས་ར་ཞིག་གང་འདྲ་བྱས་ནས་ བཟོ་དགོས་སམ།

ཁྱེད་ཀྱི་སྐྱེན་པ། ནད་འབས་ལག་བསྟར་བ། ནད་འབས་ཡང་ན་སྐྱེ་གཡོག་ལ་
ཁ་པར་བཏང་སྟེ་ཁྱེད་ཀྱི་ལྟ་ཚུད་གནང་དགོས་པའི་རེ་སྐུལ་བྱས།
-ཡང་ན་-

དུས་ཚོད་གང་ཅུང་ལ་ Health811 བེད་སྤྱོད་བྱས་ཏེ་མངལ་འོག་ཏུ་སྐྱེན་
ནད་བརྟག་དཔྱད་ཀྱི་ལྟ་ཚུད་རིགས་བྱེད་མཁན་གྱི་སྐྱེན་དཔྱད་ཁང་ཞིག་
འཛུལ།

- འཛུགས་ཐོག་ “cervical screening test” ཞེས་པ་དེ་འདི་ནས་
འཛུལ་ ontario.ca/healthservices
- 811 ལ་ཁ་པར་ཐོང་། (TTY: 1.866.797.0007)
- ཁ་བྱང་འདིར་ཐད་ཀར་ཁ་བརྟན་བྱས་ ontario.ca/health811

གནས་ཚུལ་མང་བ་ཐོབ་ཆེད། འཛུགས་འདིར་གཟིགས་
ontariohealth.ca/cervical-test



གནས་ཚུལ་འདི་རྣམ་པ་གཞན་གྱི་ནད་དུ་དགོས་སམ།
1-877-280-8538, TTY 1-800-855-0511, info@ontariohealth.ca.
Document disponible en français en contactant info@ontariohealth.ca.